

# LA PIEDRIQUINA

## A n u a r i o

n.º 4

Marzo 2011



De Faro a Villayo.  
Puchereros



Antiguos oficios,  
capadores y sanadores,  
Ramiro La Braña



Ramón de Mingón,  
el Mancu Ablanera,  
poeta popular



La cultura del  
lino y de la lana



ISSN 1888-5578





## PRESENTACIÓN

Vivimos tiempos en que lo cultural no se aprecia como debiera. Por eso, es tan importante para nosotros poder sacar a la luz un nuevo Anuario: el cuarto. Nos gustaría aportar nuestro grano de arena para dar a conocer, difundir y conservar tradiciones, historia, memoria viva... Querriamos sensibilizar al lector de la importancia del patrimonio, tanto etnográfico como arquitectónico, de la transmisión de cuentos, romances y cantares de otra época, con la intención de que las historias singulares no caigan en el olvido, que se recoja a tiempo la toponimia, antes de que los nombres sean tragados por las nuevas construcciones, y que conservemos la memoria de los que nos precedieron.

Nos gustaría que ésta no fuera sólo una publicación más ya que, detrás de estas páginas, se esconde la ilusión de quienes pusieron en marcha este proyecto y la de los que creyeron en él, el trabajo de los autores, el apoyo de los lectores y colaboradores de *La Piedriquina*, de los patrocinadores, que apostaron por nosotros a pesar de los tiempos difíciles que nos tocan. Por ello, hemos trabajado con esmero y esperamos que el resultado sea del agrado de la mayoría.

Los temas de este Anuario se refieren, mayoritariamente, al concejo de Les Regueres pero, también, a Llanera y a Grao, por lo que pudiera pensarse que son un exponente de la comarca central. Todo el que quiera unirse a esta iniciativa de luchar por lo nuestro, siempre tendrá un hueco en esta Asociación.

## Sumario

	Pág.
La vida en el entorno del río Nalón a su paso por Valduno, <i>José Luís Martínez Quintana</i> .....	3
El palacio de Andallón, <i>Miguel Ángel Caballero Carlón</i> .....	10
La cultura del lino y la lana en Les Regueres, <i>Isabel Fernández Batalla</i> <i>Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Fernández</i> .....	15
Ramón de Míngón, El Mancu Ablanera, poeta popular, <i>José M<sup>a</sup> Constantino Martínez Álvarez</i> .....	26
La Mortera, una estructura agraria medieval en Quexu, Les Regueres, <i>M<sup>a</sup> Asunción Arias Fernández</i> .....	40
La Romería del Fresno de Grado de 1961 a través de la cámara de <i>José M<sup>a</sup> González Villanueva</i> .....	42
Antiguos oficios extinguidos: Sanadores y Capadores, Ramiro la Braña <i>M<sup>a</sup> Ramona Rodríguez Blanco</i> .....	46
De Faro a Villayo: Los puchereros, <i>Julio García-Maribona Rodríguez-Maribona</i> .....	53
Romances, <i>M<sup>a</sup> Luz Rodríguez Alonso</i> .....	64
Aportaciones a la toponimia de Les Regueres IV: Toponimia de Alcáu, parroquia de Santa María de Sotu, <i>Feliciano Suárez Fernández</i> .....	65
De Biedes a Torrestío, <i>Rosa M<sup>a</sup> Rodríguez Fernández</i> .....	70
Los salones de baile en Les Regueres VV. AA. ....	78



## La Mortera, una estructura agraria medieval en Quexu, Les Regueres

M.<sup>a</sup> ASUNCIÓN ARIAS FERNÁNDEZ

Quexu es una pequeña aldea del concejo de Las Regueras perteneciente a la parroquia de Valsera. Su extensión aproximada es de 170 Hectáreas, limita al Norte con La Verruga, al Sur con el río Nora y Gallegos, al Este con el río Nora y al Oeste con las zonas de Reguera Oscura, Peña Prieta y La Rebollada.

Actualmente, según los datos del censo, cuenta con 60 habitantes, aunque cabe destacar que es una de las poblaciones del concejo de mayor crecimiento, donde se construyen un buen número de casas, en su mayoría segundas residencias, por lo que oficialmente no incrementa la población. Posiblemente su expansión urbanística se debe a su ubicación privilegiada con unas preciosas vistas del río Nora, de Oviedo y del Aramo, y a su cercanía a la capital del Principado. En el pasado contó con dos capillas, la del Santo Ángel y la de Los Remedios.<sup>1</sup>

Analizando la toponimia de Quexu nos hemos encontrado que es habitual el nombre de *Mortera*, así existe *La Mortera de los Corripes, de Peñalba, de Ardiz, del Pueblo*, etc. En realidad no hace referencia a grandes extensiones de terreno, pero resulta al menos curioso, que este nombre no aparezca en ninguna otra aldea del concejo de Les Regueres. Esto nos llamó la atención invitándonos a hacer un pequeño estudio y de paso, algunas reflexiones. Además, creemos que es un buen momento para recordar nuestros topónimos ahora que la expansión urbanística pone en peligro los nombres tradicionales de las fincas.

El término *mortera*, aparece en la documentación asturiana de la Edad Media, tanto en la alto medieval como en la más moderna. Es un término agrario que podríamos definir como “*terreno de pastos, de propiedad comunal, que queda acotado durante determinados periodos del año y al que solo se puede acceder para dis-*

*frute colectivo, previo acuerdo tomado en Xunta de vecinos que es quien fija el día de la derrota o de la irrupción de ganados en la mortera*<sup>2</sup>

A estos terrenos, como a cualquier otra finca privada dedicada a pasto, el ganado no tenía acceso durante la época del año en que crece la hierba, esto es aproximadamente a partir del mes de marzo. En el verano la hierba alta se segaba, se secaba al sol y se recogía. A partir de este momento la xunta de vecinos decidía el día en que el ganado de todos ellos accedía a la “pación”<sup>3</sup>.

El hecho de que el topónimo *mortera* solo aparece en esta zona, nos lleva a pensar que probablemente en Quexu estos terrenos fueran pastos comunales ligados a las familias trashumantes, que eran los que más pastos necesitaban.

En el Apeo del municipio de Oviedo del Libro de Prior<sup>4</sup> definen la *mortera* como una unidad agraria con la misma morfología e idéntico funcionamiento que las herías y llosas.

Esto nos lleva a pensar que en algún momento las morteras, como terreno comunal, también incluirían junto a las zonas de pasto otras zonas dedicadas al cultivo, pasando después a propiedad privada, tal como aparecen en Quexu en el Catastro de Ensenada en 1752, donde consta expresamente:

*La Mortera de los Corripós, La Mortera de Peñalba, La Mortera de Dilaximin, La Mortera de Ardiz y La Mortera del Pueblo*, que son propiedad en 1752 de D. Benito Muñoz, vecino de Sograndio, que tiene 2 caserías en Quexu.

*La Mortera de El Pueblo, La Mortera de Los Corripós* son propiedad de D. Martín de Cañedo, residente en Roma.

También aparecen en Quexu otros topónimos que resultan peculiares en la zona, por ejemplo *Pueblo, Carballo Blanco, Cabaña, La Cabaña o los Llanos*.

En los libros parroquiales de Valseira, nos encontramos que se cita a la Braña de los Llanos como un lugar situado en Quexu, y en el que han nacido personas con apellidos como Riesgo y Lorences. La Braña de los Llanos, fue lugar de asentamiento de los vaqueros dentro de la parroquia de Valseira, precisamente de las familias Riesgo y Lorences, estos últimos de Casa Polo<sup>5</sup>. Actualmente Casa Polo se encuentra en el Escamplero, en el camino que sube a La Verruga para después descender a Quexu, pero partiendo de los datos de los libros parroquiales creemos que en otro tiempo la casa familiar pudo estar en Quexu,

reforzando esta teoría la existencia de los otros topónimos citados: **Cabaña y Las Cabañas**, claramente vinculados con los vaqueros de alzada.

El término *mortera* también aparece en otras zonas propias de vaqueros como Somiedo o Tineo.

Por otro lado encontramos el topónimo **Carballo Blanco**, que pervive en la actualidad, y que ya aparece citado en el medieval como lugar de reunión. Parece ser que nuestros antepasados regueranos tomaban las decisiones bajo la sombra de un carballo, así ocurrió en Trasmonte y en Viado, y en el caso de Quexu pudo ser ante el “Carballo de las aiuntas de la Verruga”<sup>6</sup>, pudiendo tratar, entre otros asuntos importantes, el momento de la entrada del ganado en las morteras.

Otro de los topónimos peculiares de Quexu, **Pueblo**, hace referencia a un lugar habitado, a un núcleo de población importante. ¿Podría ser que precisamente en esta zona se reunieran personas de distintos lugares del concejo?, ¿podría ser que Quexu fuera el lugar de reunión donde tomar decisiones de especial importancia para todo el municipio?

A la vista de los topónimos estudiados (Pueblo, Mortera, Carballo Blanco, etc.) Quexu debió tener una entidad muy distinta a la que tiene actualmente. Fue sin duda un lugar poblado tempranamente en el que predominaría una población trashumante, que realizaba la alza estacional a Perlunes y Aguino en el concejo de Somiedo, junto con otra población estante. Se regían por una junta vecinal en la que se decidía el uso de los terrenos comunales, como las morteras. Y nos queda la duda de si esas reuniones bajo el *carballo de las aiuntas* se extendían más allá de los límites de la aldea, de la parroquia.

## NOTAS

<sup>1</sup> RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ R.M. y RUENES RUBIALES A. “Las capillas en los concejos de Las Regueras y Llanera” 2º. Anuario La Piedriquina, 2009.

<sup>2</sup> GARCÍA ARIAS, X. L. Toponimia Asturiana. El por qué del nombre de nuestros pueblos. Edición electrónica en <http://mas.lne.es>

<sup>3</sup> Pasto una vez segada la hierba. 2006.

<sup>4</sup> FERNÁNDEZ CONDE, J. *El Señorío del Cabildo Ovetense. Estructuras Agrarias en el tardo Medievo*, 1993.

El libro del Prior es un documento del s. XV donde se reseñan los límites de todas las posesiones del Cabildo de la Catedral de Oviedo.

<sup>5</sup> RODRÍGUEZ FERNÁNDEZ, R.M. *Los vaqueros del Concejo de Las Regueras*. 2001.

<sup>6</sup> SAN FUENTES M.J. “Las Regueras en el fondo documental del monasterio de San Vicente de Oviedo. S. XI-XIII”. *Estudios ofrecidos a J.M. González en el centenario de su nacimiento*. La Piedriquina, 2006.